

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ



ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету міжнародних відносин і права

Юрій МУДРИК

2025 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова за професійним спрямуванням

Галузь знань – В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

Спеціальність – В2 Дизайн

Рівень вищої освіти – Перший (бакалаврський)

Освітньо-професійна програма – Дизайн інтер'єру та меблів

Обсяг дисципліни 6 кредитів ЄКТС, *Шифр дисципліни* – ОЗП.03

Мова навчання – українська, англійська

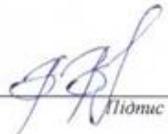
Статус дисципліни: обов'язкова (загальної підготовки)

Факультет - міжнародних відносин і права

Кафедра - Іноземних мов

Форма здобуття освіти	Курс	Семестр	Кредити ЄКТС	Години	Кількість годин					Курсовий проект	Курсова робота	Форми семестрового контролю		
					Аудиторні заняття							Самостійна робота, в т.ч. ІРС	Залік	Іспит
					Разом	Лекції	Лабораторні роботи	Практичні заняття	Семінарські заняття					
Д	1	1	3	90	34			34		56			+	
Д	1	2	3	90	34			34		56			+	
Разом ДФН			6	180	68			68		112			2	

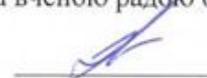
Робоча програма складена на основі освітньо-професійної програми «Дизайн інтер'єру та меблів» за спеціальності В2 Дизайн

Програма складена  канд. пед. наук, доцент Вероніка ДРОЗДОВА

Схвалена на засіданні кафедри Іноземних мов Протокол від 28 серпня 2025 р. № 1

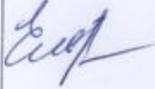
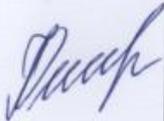
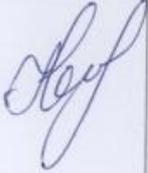
Зав. кафедри іноземних мов  Катерина ОЛЕКСАНДРЕНКО

Робоча програма розглянута та схвалена вченою радою факультету міжнародних відносин і права

Голова вченої ради факультету  Юрій МУДРИК

2. ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ

(Підписи завідувача кафедри та гаранта ОП, за якою закріплений обов'язковий освітній компонент)

Посада	Назва факультету	Підпис	Ім'я, ПРІЗВИЩЕ
Завідувачка кафедри дизайну, канд. тех. наук, доцент, членкиня Спілки дизайнерів України	Факультет технології і дизайну		Ельвіра БАЗИЛЮК
Гарант освітньо-професійної програми, канд. тех. наук, доцент, членкиня Спілки дизайнерів України	Факультет технології і дизайну		Галина ОЛІЙНИК
Декан канд. тех. наук, доцент	Факультет технології і дизайну		Тетяна ІВАНІШЕНА

3. Пояснювальна записка

Дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є однією з обов'язкових дисциплін і займає провідне місце у підготовці фахівців освітнього рівня «бакалавр» за спеціальністю В2 «Дизайн» за освітньо-професійною програмою «Дизайн інтер'єру та меблів». Здобувачі вищої освіти під час вивчення дисципліни отримують теоретичні знання та практичні навички з іноземної мови за професійним спрямуванням. Вона забезпечує оволодіння мовним інструментарієм, необхідним для розв'язання практичних завдань у сфері дизайну інтер'єрів та меблів; на розвитку практичних навичок професійного спілкування для проведення ділової комунікації з іноземними замовниками та партнерами.

Пререквізити – вихідна

Постреквізити – Громадянське суспільство (ОЗП.05), Основи наукових досліджень у дизайні (ОЗП.06), Комплексний курсовий проєкт (ОФП.12), Кваліфікаційна робота (ОФП.18).

Відповідно до освітньої програми дисципліна сприяє забезпеченню:

компетентностей: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі дизайну, або у процесі навчання, що передбачає застосування певних теорій і методів дизайну та характеризується комплексністю та невизначеністю умов (ІК); Здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК.03); Здатність ідентифікувати себе як громадянина України, здійснювати психологічну саморегуляцію та заходи щодо забезпечення безпеки й надання домедичної допомоги (УК2).

програмних результатів навчання: Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово з професійних питань, формувати різні типи документів професійного спрямування згідно з вимогами культури усного і писемного мовлення (ПРН.2); Збирати та аналізувати інформацію для обґрунтування дизайнерського проєкту, застосовувати теорію і методiku дизайну, фахову термінологію (за професійним спрямуванням), основи наукових досліджень (ПРН.3).

Мета дисципліни. Формування професійної іншомовної комунікативної компетентності в межах визначеної тематики передбачає розвиток абстрактного та логічного мислення, що забезпечує здатність ефективно спілкуватися іноземною мовою в усній і письмовій формах, розуміти та аналізувати фахову літературу, технічну документацію й наукові публікації, а також презентувати власні розробки та результати досліджень. Вивчення іноземної мови має на меті створення основ для подальшої самоосвіти, формування готовності до постійного вдосконалення іншомовних умінь відповідно до професійних і особистісних потреб.

Предмет дисципліни. Обсяг лексики та граматики з іноземної мови, що дає можливість здійснювати професійне спілкування та одержувати необхідну професійну інформацію з іноземних видань

Завдання дисципліни. Навчання майбутнього фахівця вільно орієнтуватися в сучасному англомовному інформаційному потоці з метою поглиблення фахових знань та отримання нової інформації; збагачення словникового запасу фаховою термінологією; удосконалення комунікативних вмінь та навичок володіння англійською мовою для спілкування на теми, що пов'язані зі спеціальністю дизайн, а саме дизайн інтер'єру та меблів; формування умінь реферування текстів технічного характеру англійською мовою та формулювання власної думки щодо прочитаного.

Результати навчання. Після вивчення дисципліни студент повинен: розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі дизайну або у процесі навчання, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов. Бути здатним спілкуватися іноземною мовою у галузі культура, мистецтво та гуманітарні науки. Бути здатним до пошуку, оброблення та аналізу інформації з іноземних джерел. Цінувати та поважати різноманітності та мультикультурності. Бути здатним зберігати та примножувати культурно- мистецькі, екологічні, моральні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій.

3. Структура залікових кредитів дисципліни
Денна форма навчання

Назва розділу (теми)	Кількість годин, відведених на:	
	Практичні заняття	Самостійну роботу студентів
<i>Перший семестр</i>		
Тема 1. Студентське життя (Student's Life)	8	14
Тема 2. Вища освіта (Higher Education. Our University)	8	14
Тема 3. Сучасні засоби спілкування (Communication)	8	14
Тема 4. Що таке дизайн інтер'єру? (What is Interior Design?)	10	14
Разом за 1-й семестр:	34	56
<i>Другий семестр</i>		
Тема 5. Моя професія (My Future Profession – an Interior Designer)	10	14
Тема 6. Відомі особистості у сфері дизайну інтер'єру (Personalities in an Interior Design Sphere)	8	14
Тема 7. Колір у дизайні інтер'єру (Colour in Interior Design)	8	14
Тема 8. Стили у дизайні інтер'єру (Interior Design Styles)	8	14
Разом за 2-й семестр:	34	56
Разом:	68	112

4. Програма навчальної дисципліни

4.1. Зміст практичних занять для студентів денної форми здобуття освіти

№ п/п	Тема практичного заняття	Кількість годин
<i>Перший семестр</i>		
1.	Тема 1. Студентське життя (Student's Life). Введення лексики, обговорення питань дискусійного характеру, читання та переклад тексту, розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення за темою "Student's life". Літ.: [1] с. 41-50	2
2	Граматики: Структура англійського речення, порядок слів у реченні. Іменник, займенник, прикметник (ступені порівняння); дієслова to be, to have. Літ.: [3] с. 4-5	2
3	Тема 1. Студентське життя (Student's Life). Введення лексики, обговорення питань дискусійного характеру, читання та переклад тексту, розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення за темою "Leisure Time". Літ.: [1] с. 41-50	2
4	Простий теперішній час: утворення, характер дії, застосування допоміжних дієслів для утворення різноманітних типів запитань. Утворення розповідного, питального та заперечного речень. Прийменники часу. Літ.: [3] с. 242-245	2
5	Тема 2. Вища освіта (Higher Education. Our University). Читання, переклад та обговорення тексту "First year at University". Розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення. Літ.: [1] с. 44-46	2

6	Граматики: Теперішній продовжений час активного стану. Характер дії, що показує граматичний час: утворення розповідного речення. Значення допоміжного дієслова “to be” для складання питальних та заперечних речень. Літ.: [3] с. 2-3	2
7	Тема 2. Вища освіта (Higher Education. Our University). Читання, переклад та обговорення тексту “Our university”. Розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення. Літ.: [1] с. 51-54	2
8	Граматики: Теперішній продовжений час активного стану. Значення допоміжного дієслова “to be” для складання питальних та заперечних речень. Літ.: [3] с.6-9	2
9	Тема 3. Сучасні засоби спілкування (Communication). Введення лексики, обговорення питань дискусійного характеру, читання та переклад тексту “Modern means of communication”, розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення. Літ.: [1] с. 54 -57	2
10	Граматики: простий минулий час (активний стан). Стандартні та нестандартні дієслова. Утворення 2-ї форми дієслів. Вимова закінчення –ed після глухих, дзвінких приголосних та голосних звуків. Характер дії, яку показує минулий неозначений час. Утворення розповідного, питального та заперечного речень. Значення допоміжного дієслова “to do” для утворення питальних та заперечних речень. Функції дієслова “to be”. Літ.: [3] с. 10-11	2
11	Тема 3. Сучасні засоби спілкування (Communication). Опрацювання тексту “Multimedia”. Розвиток умінь і навичок діалогічного та монологічного мовлення по темі. Опрацювання додаткових текстів. Літ.: [1] с. 54 -57	2
12	Граматики: минулий продовжений час (активний стан). Особливості вживання. Утворення розповідних, питальних речень. Літ.: [1] с. 58; [3] с. 12-13	2
13	Тема 4. Що таке дизайн інтер'єру? (What is Interior Design?). Читання, переклад та обговорення тексту: “What is Interior Design”. Літ.: [2] с. 111-121	2
14	Граматики: простий майбутній час (активний стан). Особливості використання. Утворення розповідного, питального та заперечного речень. Літ.: [3] с. 38-49	2
15	Тема 4. Що таке дизайн інтер'єру? (What is Interior Design?). Виконання комунікативних вправ. Реферування українського тексту. Опрацювання додаткового тексту. Підготовка монологів та діалогів за темою. Літ.: [2] с. 111-121	2
16-17	Граматики: теперішній тривалий час (to be going to). Особливості використання to be going to для вираження майбутньої дії. Утворення розповідного, питального та заперечного речень. Літ.: [3] с. 38-49	4
	Усього за I семестр	34
<i>Другий семестр</i>		
1	Тема 5. Моя професія (My Future Profession – an Interior Designer). Читання, переклад та обговорення тексту: “My Future Profession – an Interior Designer”. Літ.: [2] с. 122-133	2
2	Граматики: Теперішній доконаний час. Особливості вживання. Утворення питальної та заперечної форми. Літ.: [3] с. 14-15	2
3	Тема 5. Моя професія (My Future Profession – an Interior Designer).	2

	Підготовка монологів та діалогів за темою. Виконання комунікативних вправ. Літ.: [2] с. 122-133	
4	ГраMATика: Теперішній доконаний час. Різниця між простим минулим та теперішнім завершеним часом. Літ.: [3] с. 16-17	2
5	Тема 6. Відомі особистості у сфері дизайну інтер'єру (Personalities in an Interior Design Sphere). Введення нового лексичного матеріалу. Виконання вправ на закріплення лексики. Читання і переклад тексту "Personalities in an Interior Design Sphere". Літ.: [2] с. 134-147	2
6	ГраMATика: Минулий доконаний час (активний стан). Особливості вживання. Утворення питальної та заперечних форм. Літ.: [3] с. с. 30-31	2
7	Тема 6. Відомі особистості у сфері дизайну інтер'єру (Personalities in an Interior Design Sphere). Реферування українського тексту. Опрацювання додаткового тексту. Підготовка монологічного висловлювання з теми. Літ.: [2] с. 134-147	2
8	ГраMATика: Минулий доконаний час (активний стан). Різниця між простим минулим та минулим доконаний часом. Літ.: [3] с. с. 32-33	2
9	Тема 7. Колір у дизайні інтер'єру (Colour in Interior Design). Введення нового лексичного матеріалу по темі "Colour in Interior Design". Виконання вправ на закріплення лексики. Читання і переклад тексту. Складання запитань до тексту і відповідей на них. Літ.: [2] с. 148-159	2
10	ГраMATика: модальні дієслова can, may, must. Особливості вживання. Утворення питальних та заперечних форм речень з модальними дієсловами. Літ.: [3] с. 52-53	2
11	Тема 7. Колір у дизайні інтер'єру (Colour in Interior Design). Реферування українського тексту. Опрацювання додаткового тексту для самостійного читання професійного спрямування. Літ.: [2] с. 36-44	2
12	ГраMATика: модальні дієслова can, may, must та їхні еквіваленти. Особливості вживання. Утворення питальних та заперечних форм речень з модальними дієсловами. Літ.: [3] с. 56-63	2
13	Тема 7. Колір у дизайні інтер'єру (Colour in Interior Design). Підготовка монологічного та діалогічного висловлювання з теми. Літ.: [2] с. 36-44	2
14	Тема 8. Стили у дизайні інтер'єру (Interior Design Styles). Введення нового лексичного матеріалу. Виконання вправ на закріплення лексики. Читання і переклад тексту " Interior Design Styles ". Складання запитань до тексту і відповідей на них. Літ.: [2] с. 160-170	2
	ГраMATика: Умовні речення 0-го та 1-го типів. Особливості утворення. Різниця між 0-м та 1-м типами. Літ.: [3] с.76-77	2
15	Тема 8. Стили у дизайні інтер'єру (Interior Design Styles). Підготовка монологічного висловлювання з теми. Опрацювання додаткового тексту для самостійного читання професійного спрямування. Перегляд відео. Літ.: [2] с. 160-170	2
16-17	ГраMATика: Умовні речення 2-го та 3-го типів. Особливості утворення. Різниця між 2-м та 3-м типами.	4

Літ.: [3] с.78-81	
Разом за 2 семестр	34
Всього за 1 курс	68

5.2 Зміст самостійної роботи студентів денної форми здобуття освіти

Самостійна робота студентів усіх форм здобуття освіти полягає у систематичному опрацюванні програмного матеріалу з відповідних джерел інформації, підготовці до практичних занять та тестування, виконанні мовних вправ та комунікативних завдань, читанні додаткових текстів фахового спрямування, реферуванні українських текстів професійного характеру, виконанні індивідуального домашнього завдання. Крім цього до послуг студентів сторінка навчальної дисципліни у Модульному середовищі для навчання, де розміщені Робоча програма дисципліни та необхідні документи з її навчально-методичного забезпечення.

Зміст самостійної роботи студентів денної форми здобуття освіти

Номер тижня	Вид самостійної роботи	Кількість годин
<i>Перший семестр</i>		
1	Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 1. Виконання вправ підстановчого та перекладного характеру, підготовка до практичного заняття	4
2	Опрацювання тематичної лексики з теми 1, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів.	3
3	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 1, підготовка до практичного заняття, читання додаткових текстів.	4
4	Виконання граматичних вправ з теми підготовка до здачі монологів та діалогів з теми 1, підготовка до граматичного тесту з теми 1. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 1.	3
5	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 2, підготовка до практичного заняття, читання та переклад додаткових текстів.	4
6	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 2, виконання вправ підстановчого та перекладного характеру, підготовка до практичного заняття.	3
7	Опрацювання тематичної лексики з теми 2, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок.	4
8	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 2, підготовка до практичного заняття, читання додаткових текстів, підготовка до здачі монологів та діалогів, підготовка до граматичного тесту з теми 2. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 2.	3
9	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 3, підготовка до практичного заняття, читання додаткових текстів, підготовка власних творчих завдань.	4
10	Опрацювання тематичної лексики з теми 3, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок, підготовка до здачі монологів та діалогів.	3
11	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 3, підготовка до практичного заняття, розвиток комунікативних навичок. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 3.	4
12	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 3, виконання вправ підстановчого та перекладного характеру, підготовка до практичного заняття, підготовка до здачі монологів та діалогів, підготовка до граматичного тесту з теми 3.	3

13	Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 4. Опрацювання тематичної лексики, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок.	4
14	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 4, підготовка до практичного заняття, підготовка власних творчих завдань, виконання граматичних вправ з теми.	3
15	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 4, підготовка до практичного заняття та граматичного тесту з теми 4.	4
16	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 4, читання додаткових текстів, підготовка до здачі монологів та діалогів. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 4.	3
Разом за 1 семестр:		56
<i>Другий семестр</i>		
1	Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 5. Виконання вправ підстановчого та перекладного характеру, підготовка до практичного заняття.	4
2	Опрацювання тематичної лексики з теми 5, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів.	3
3	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 5, підготовка до практичного заняття, читання додаткових текстів. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 5.	4
4	Виконання граматичних вправ з теми підготовка до здачі монологів та діалогів з теми 5. Підготовка до тестового контролю до граматичної теми 5.	3
5	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 6, підготовка до практичного заняття, читання та переклад додаткових текстів.	4
6	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 6, виконання вправ підстановчого та перекладного характеру, підготовка до практичного заняття.	3
7	Опрацювання тематичної лексики з теми 6, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок.	4
8	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 6, читання додаткових текстів, підготовка до здачі монологів та діалогів. Підготовка до тестового контролю до граматичної теми 6. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 6.	3
9	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 7, підготовка до практичного заняття, читання додаткових текстів, підготовка власних творчих завдань	4
10	Опрацювання тематичної лексики з теми 7, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок, підготовка до здачі монологів та діалогів.	3
11	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 7, підготовка до практичного заняття, розвиток комунікативних навичок.	4
12	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 7, виконання вправ підстановчого та перекладного характеру, підготовка до практичного заняття, підготовка до здачі монологів та діалогів. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 7.	3
13	Опрацювання теоретичного матеріалу з теми 8. Опрацювання тематичної лексики, читання та обговорення текстів, виконання вправ на закріплення лексичного та граматичного матеріалів, розвиток комунікативних навичок.	4
14	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 8, підготовка до практичного заняття, підготовка власних творчих завдань, виконання граматичних вправ з теми.	3

15	Опрацювання лексичного та граматичного матеріалу з теми 8, підготовка до практичного заняття, підготовка до здачі монологів та діалогів.	4
16	Опрацювання лексико-граматичного матеріалу з теми 8, читання додаткових текстів. Підготовка до тестового контролю до граматичних тем 7-8. Підготовка індивідуального домашнього завдання з теми 8.	3
	Разом за 2 семестр:	56

6. Технології та методи навчання

Процес навчання з дисципліни ґрунтується на використанні традиційних та сучасних технологій та методів навчання іноземної мови під час проведення практичних занять з дисципліни, зокрема: пояснення, інструктування, комунікативний метод, метод перекладу, проектна методика, застосування ділових та рольових ігор, кейс-технологій, інтеграційних технологій.

Самостійна робота здобувача (робота над засвоєнням лексико-граматичного матеріалу, виконання творчих завдань, підготовка до видів контролю тощо) є основним засобом оволодіння матеріалом дисципліни, засвоєння необхідних знань, умінь і навичок у час, вільний від обов'язкових навчальних занять та відбувається з використанням інформаційно-комп'ютерних технологій.

7. Методи контролю

Поточний контроль здійснюється під час аудиторних практичних занять, а також у дні проведення контрольних заходів, встановлених робочою програмою і графіком освітнього процесу, в т.ч. з використанням Модульного середовища для навчання. При цьому використовуються такі методи поточного контролю:

- оцінювання результатів роботи на практичних заняттях (усне опитування, читання та переклад, виконання вправ та завдань, участь у дискусіях);
- тестовий контроль лексичного матеріалу та граматичного матеріалу з теми;
- оцінювання результатів виконання ІДЗ.

При виведенні підсумкової семестрової оцінки враховуються результати як поточного контролю, так і підсумкового контролю, який проводиться з усього матеріалу дисципліни за білетами, попередньо розробленими викладачем і затвердженими на засіданні кафедри. Здобувач вищої освіти, який набрав з будь-якого виду навчальної роботи, суму балів нижчу за 60 відсотків від максимального балу, вважається таким, який має академічну заборгованість. Ліквідація академічної заборгованості із семестрового контролю здійснюється у період екзаменаційної сесії або за графіком, встановленим деканатом відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ».

8. Політика дисципліни

Політика навчальної дисципліни загалом визначається системою вимог до здобувача вищої освіти, що передбачені чинними положеннями Університету про організацію і навчально-методичне забезпечення освітнього процесу. Зокрема, проходження інструктажу з техніки безпеки; відвідування занять з дисципліни є обов'язковим. За об'єктивних причин (підтверджених документально) теоретичне навчання за погодженням із викладачем може відбуватись в індивідуальному режимі. Успішне опанування дисципліни і формування фахових компетентностей і програмних результатів навчання передбачає необхідність підготовки до практичних занять (вивчення лексичного та граматичного матеріалу з теми, активна робота на заняттях, виконання завдань, участь у дискусіях та обговореннях).

Здобувачі вищої освіти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт у встановлені терміни, передбачених робочою програмою навчальної дисципліни. Пропущене практичне заняття здобувач зобов'язаний відпрацювати у встановлений викладачем термін, але не пізніше, ніж за два тижні до кінця теоретичних занять у семестрі.

Засвоєння студентом теоретичного матеріалу з дисципліни оцінюється за результатами опитування під час практичних занять, тестування й виконання індивідуального домашнього завдання. Виконання індивідуального завдання завершується його здачею на перевірку у терміни,

встановлені графіком самостійної роботи. У якості ІДЗ здобувач може підготувати презентацію або реферат за однією з тем навчальної дисципліни при дотриманні узгоджених з викладачем термінів його виконання.

Здобувач вищої освіти, виконуючи самостійну роботу з дисципліни, має дотримуватися політики доброчесності (заборонені списування, підказки, плагіат, використання штучного інтелекту (без вірного цитування)). У разі порушення політики академічної доброчесності в будь-яких видах навчальної роботи здобувач вищої освіти отримує незадовільну оцінку і має повторно виконати завдання з відповідної теми (виду роботи), що передбачені робочою програмою. Будь-які форми порушення академічної доброчесності під час вивчення навчальної дисципліни не допускаються.

У межах вивчення навчальної дисципліни здобувачам вищої освіти передбачено визнання і зарахування результатів навчання, набутих шляхом неформальної освіти, що розміщені на доступних платформах, які сприяють формуванню компетентностей і поглибленню результатів навчання, визначених робочою програмою дисципліни, або забезпечують вивчення відповідної теми та/або виду робіт з програми навчальної дисципліни (детальніше у Положенні про порядок визнання та зарахування результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ).

9. Оцінювання результатів навчання студентів у семестрі

Оцінювання академічних досягнень здобувача вищої освіти здійснюється відповідно до «Положення про контроль і оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у ХНУ». При поточному оцінюванні виконаної здобувачем роботи з кожної структурної одиниці і отриманих ним результатів викладач виставляє йому певну кількість балів із встановлених Робочою програмою для цього виду роботи. При цьому кожна структурна одиниця навчальної роботи може бути зарахована, якщо здобувач набрав не менше 60 відсотків (мінімальний рівень для позитивної оцінки) від максимально можливої суми балів, призначеної структурній одиниці.

Будь-які форми порушення академічної доброчесності не допускаються.

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи і оцінювання результатів навчання здобувачів денної форми здобуття освіти у першому семестрі

Аудиторна робота								Контрольні заходи				Самостійна робота				Семестровий контроль	Разом
Практичні заняття								Тестовий контроль				ІДЗ				залік	Сума балів
1-2	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12	13-14	15-17	TK1	TK2	TK3	TK4	T1	T2	T3	T4		
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)																	
3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	6-10	6-10	6-10	6-10	За рейтингом	
24-40								12-20				24-40					60-100**

Примітки: Т – тема навчальної дисципліни; ТК – тестовий контроль; ІДЗ – індивідуальне домашнє завдання

Структурування дисципліни за видами навчальної роботи і оцінювання результатів навчання здобувачів денної форми здобуття освіти у другому семестрі

Аудиторна робота								Контрольні заходи				Самостійна робота				Семестровий контроль	Разом
Практичні заняття								Тестовий контроль				ІДЗ				залік	Сума балів
1-2	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12	13-14	15-17	TK5	TK6	TK7	TK8	T5	T6	T7	T8		
Кількість балів за кожний вид навчальної роботи (мінімум-максимум)																	
3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	6-10	6-10	6-10	6-10	За рейтингом	
24-40								12-20				24-40					60-100**

Примітки: Т – тема навчальної дисципліни; ТК – тестовий контроль; ІДЗ – індивідуальне домашнє завдання

*За набрану з будь-якого виду навчальної роботи з дисципліни кількість балів, нижче встановленого мінімуму, здобувач отримує незадовільну оцінку і має її перездати у встановлений викладачем (деканом) термін. Інституційна оцінка встановлюється відповідно до таблиці «Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС».

Оцінювання на практичних заняттях

Під час практичних занять здійснюється комплексне оцінювання роботи здобувача вищої освіти шляхом перевірки якості розуміння текстів, обговорення їх змісту, висловлення власної думки щодо змісту прочитаного; виконання тренувальних підстановчих вправ із використанням нового мовного та мовленнєвого матеріалу; підготовки власних діалогічних та монологічних висловлювань за програмовою тематикою (підготовлене та непідготовлене усне мовлення).

При оцінюванні практичного заняття викладач керується узагальненими критеріями, наведеними у таблиці «Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти».

Таблиця – Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти

Оцінка та рівень досягнення здобувачем запланованих ПРН та сформованих компетентностей	Узагальнений зміст критерія оцінювання
Відмінно (високий)	Здобувач вищої освіти глибоко і у повному обсязі опанував зміст навчального матеріалу та володіє мовою на високому рівні; може брати участь в обговоренні/дискусії з дотриманням норм, прийнятих у професійній сфері; аргументовано висловлює власну думку, демонструє критичність мислення; готує письмові повідомлення із дотриманням норм ділового та академічного стилю; під час аудіювання розуміє зміст текстів в деталях. При відповіді допустив дві–три несуттєві <i>похибки</i> .
Добре (середній)	Здобувач вищої освіти виявив повне засвоєння навчального матеріалу та володіє мовою на належному рівні; може брати участь в обговоренні/дискусії з дотриманням норм прийнятих в професійній сфері; під час мовлення допускається мовних (граматичних/термінологічних) неточностей, хоча й демонструє аргументованість мислення; під час письма допускає незначні помилки, що несуттєво порушують нормативність ділового та академічного стилю; під час аудіювання розуміє зміст текстів, однак припускається помилок щодо деталей. Здобувач вищої освіти у відповіді допустив дві–три <i>несуттєві помилки</i> .
Задовільно (достатній)	Здобувач вищої освіти виявив знання основного програмного матеріалу в обсязі, необхідному для подальшого навчання та практичної діяльності за професією, справляється з виконанням практичних завдань, передбачених програмою. Як правило, здобувач вищої освіти може читати/перекладати стандартні тексти технічної спрямованості зі словником; під час виконання підстановчих вправ допускає неточності і <i>суттєві помилки</i> ; має труднощі з висловлення власних думок засобами іноземної мови (в усній та письмовій формі); написання власних письмових повідомлень здійснює виключно за зразком; під час аудіювання розуміє загальну ідею тексту. Разом з тим, набув навичок, необхідних для виконання нескладних практичних завдань, які відповідають мінімальним критеріям оцінювання.

Незадовільно (недостатній)	Здобувач вищої освіти виявив розрізнені, безсистемні знання, не вміє виділяти головне і другорядне, допускається помилок у визначенні понять, перекручує їх зміст, хаотично і невпевнено викладає матеріал, не може використовувати знання при вирішенні практичних завдань. Як правило, оцінка «незадовільно» виставляється здобувачеві вищої освіти, який не може продовжити навчання без додаткової роботи з вивчення навчальної дисципліни.
-------------------------------	---

ІДЗ здобувача вищої освіти (підготовка доповіді та презентації результатів тематичного дослідження) оцінюється у 6-10 балів з використанням вищенаведених у таблиці критеріїв оцінювання навчальних досягнень.

Оцінювання результатів тестового контролю

Кожен із чотирьох тестів, передбачених робочою програмою, складається із 20 тестових завдань. Максимальна сума балів, яку може набрати студент за результатами тестування, складає 5.

Відповідно до таблиці структурування видів робіт за тематичний контроль здобувач залежно від кількості правильних відповідей може отримати від 3 до 5 балів:

Кількість правильних відповідей	0–11	12–15	16–18	19-20
Відсоток правильних відповідей	0-59	60-79	80-89	90-100
Кількість балів	-	3	4	5

На тестування відводиться 20 хвилин. Правильні відповіді студент записує у талоні відповідей. Студент може також пройти тестування і в онлайн режимі у Модульному середовищі для навчання на сторінці навчальної дисципліни. Тестування здобувачів вищої освіти у Модульному середовищі для навчання автоматично оцінюються за критеріями, наведеними у таблиці вище.

При отриманні негативної оцінки тест слід перездати до терміну наступного контролю.

Освітня програма передбачає підсумковий контроль з дисципліни у другому семестрі у формі іспиту. Завданням іспиту є системне й об'єктивне оцінювання як теоретичної, так і практичної підготовки здобувача з навчальної дисципліни.

Оцінювання результатів виконання самостійної роботи (ІДЗ)

ІДЗ виконане та оформлене відповідно до вимог, визначених методичними рекомендаціями, комплексно оцінюється викладачем з урахуванням таких критеріїв: самостійність виконання; відповідність поставленій меті; творчий підхід; повнота та аргументованість відповідей; якість оформлення та дотримання вимог до структури і змісту роботи.

Результат виконання здобувачем вищої освіти кожного ІДЗ оцінюється відповідно до таблиці «Критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувача вищої освіти» з урахуванням рівня досягнення запланованих програмних результатів навчання та сформованих компетентностей. За підсумками захисту присвоюється відповідна сума балів, залежно від семестру і форми здобуття освіти).

У разі, якщо здобувач вищої освіти виявив рівень знань і виконання ІДЗ, що нижчий ніж 60 відсотків від максимальної кількості балів, встановленої Робочою програмою для цієї структурної одиниці, завдання не зараховується. У такому випадку студент має повторно опрацювати зміст завдання, усунути помилки та здати на перевірку доопрацьоване ІДЗ у терміни, погоджені з викладачем.

Таблиця – Співвідношення інституційної шкали оцінювання і шкали оцінювання ЄКТС

Оцінка ЄКТС	Рейтингова шкала балів	Інституційна шкала (Опис рівня досягнення здобувачем вищої освіти запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни)	
		Залік	Іспит/диференційований залік

A	90-100	Зараховано	Відмінно/Excellent – високий рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни, що свідчить про безумовну готовність здобувача до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
B	83-89		Добре/Good – середній (максимально достатній) рівень досягнення запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни та готовності до подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
C	73-82		
D	66-72		
E	60-65		
FX	40-59	Незараховано	Незадовільно/Fail – Низка запланованих результатів навчання з навчальної дисципліни відсутня. Рівень набутих результатів навчання є недостатнім для подальшого навчання та/або професійної діяльності за фахом
F	0-39		Незадовільно/Fail – Результати навчання відсутні

10 ПИТАННЯ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЮ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

ГРАМАТИКА

Перший семестр:

1. Знати правила вживання Present Indefinite Tense.
2. Знати правила вживання Present continuous Tense.
3. Знати правила вживання Past Indefinite Tense.
4. Знати правила вживання Past Continuous Tense.
5. Знати правила вживання Future Indefinite Tense.
6. Знати правила вживання Present Continuous Tense (future arrangements).
7. Знати правила вживання структури to going to.

Другий семестр:

1. Знати правила вживання Present Perfect Tense.
2. Розуміти різницю у вживання Present Perfect Tense vs Past Indefinite Tense.
3. Знати правила вживання Past Perfect Tense.
4. Розуміти різницю у вживання Past Perfect Tense vs Past Indefinite Tense.
5. Знати правила вживання модальних дієслів can, may, must та їхніх еквівалентів.
6. Знати правила вживання Conditional Sentences 0-1 types.
7. Знати правила вживання Conditional Sentences 2-3 types.

ПРОФЕСІЙНО-ОРІЄНТОВАНІ ТЕМИ (ЛЕКСИКА)

1. What is Interior Design?
2. My Future Profession – an Interior Designer.
3. Personalities in an Interior Design Sphere.
4. Colour in Interior Design.
5. Interior Design Styles.

11 НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Навчальний процес з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» повністю і в достатній кількості забезпечений необхідною навчально-методичною літературою.

1. Англійська мова для дизайнерів [Текст] = English for designers : навч. посіб. / В. В. Дроздова, К. В. Рудніцька, Н. В. Школяр. – Хмельницький : ХНУ, 2023. – 233 с.

2. English Grammar. Граматика англійської мови : збірник вправ для студентів освітнього рівня «бакалавр» усіх спеціальностей університету. / Ємець О. В., Сніцар І. В., Пасічник О. С., Молотай Л. А. – Хмельницький: ХНУ, 2019. – 128 с.

12 МАТЕРІАЛЬНО-ТЕХНІЧНЕ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Інформаційна та комп'ютерна підтримка навчального процесу забезпечується на основі використання таких засобів:

- персональний комп'ютер, планшет, смартфон або інший мобільний пристрій;
- мультимедійний проєктор;
- доступ до мережі Інтернет;
- можливість роботи з електронними освітніми ресурсами та презентаційними матеріалами.

Програмне забезпечення:

- використовуються програми пакету Microsoft Office (або їхні аналоги), браузер, засоби для перегляду презентацій та інші загальнозживані прикладні програми.
- спеціальне програмне забезпечення для вивчення навчальної дисципліни не є обов'язковим, за винятком випадків, передбачених індивідуальними завданнями або методичними рекомендаціями.

13 РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна

1. English Grammar. Граматика англійської мови : збірник вправ для студентів освітнього рівня «бакалавр» усіх спеціальностей університету. / Ємець О. В., Сніцар І. В., Пасічник О. С., Молотай Л. А. – Хмельницький: ХНУ, 2019. – 128 с.
2. Англійська мова для дизайнерів [Текст] = English for designers : навч. посіб. / В. В. Дроздова, К. В. Рудніцька, Н. В. Школяр. – Хмельницький : ХНУ, 2023. – 233 с.
3. Murphy R. English Grammar in Use: 5th Ed. Oxford University Press, 2022. – 392 p.

Додаткова

1. Дроздова В.В. Особливості використання проектних технологій у процесі дистанційного навчання іноземної мови в ЗВО. / В.В.Дроздова, О.Рогульська, К.В. Рудніцька // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія: Педагогіка. Соціальна робота. 2021. Випуск 1 (48). С.127-132
2. Дроздова В.В., Рудніцька К. В. Структура професійної іншомовної компетентності майбутнього фахівця / В. В. Дроздова, К. В. Рудніцька // Науковий вісник Ужгородського університету. Серія : «Педагогіка. Соціальна робота». – 2021. – № 2 (49). – С. 51–56.
3. Рогульська О., Рудніцька К., Дроздова В. (2022). Використання цифрових онлайн інструментів для ефективної реалізації дистанційного навчання. Acta Paedagogica Volyniensis, 1, 161–169, doi: <https://doi.org/10.32782/apv/2022.1.2.25>
4. Дроздова, В. В., Рудніцька, К. В., & Росквас, І. А. . (2023). Інноваційні технології викладання іноземних мов в умовах зростаючого впливу технологій штучного інтелекту на освітні процеси . Академічні візії, (26). вилучено із <https://academy-vision.org/index.php/av/article/view/755>.
5. Дроздова В.В. Рудніцька К.В. Росквас І. А. Інтеграція штучного інтелекту в методики викладання іноземних мов. Вісник науки та освіти (Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»): журнал. 2024. No 5(23) 2024. С. 216-232
6. Дроздова В.В. Рудніцька К.В. Викладання англійської мови в ЗВО: виклики, тенденції та інновації. Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»): № 11(29) (2024). С. 1468-1483.
7. Дроздова В.В., Молотай Л.А. Використання міжпредметних зв'язків на заняттях з іноземної мови (на прикладі природничих спеціальностей). Вісник науки та освіти (Серія «Філологія»,

14 ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

1. Модульне середовище для навчання (розміщені усі необхідні матеріали з дисципліни, в тому числі тестові завдання для поточного та семестрового контролю знань). Модульне середовище для навчання. Доступ до ресурсу: <https://msn.khmnu.edu.ua/course/view.php?id=4183>
2. Електронна бібліотека університету. Режим доступу : http://lib.khmnu.edu.ua/asp/php_f/page_lib.php
3. Репозитарій ХНУ. Режим доступу : <https://library.khmnu.edu.ua/#>

ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

Шифр дисципліни	ОЗП.03
Статус дисципліни	обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова викладання	Англійська
Семестр	1-2
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	6.0
Форми здобуття освіти	Денна

Результати навчання: Після вивчення дисципліни студент повинен: розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у галузі дизайну або у процесі навчання, що передбачає застосування певних теорій та методів відповідної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов. Бути здатним спілкуватися іноземною мовою у галузі культура, мистецтво та гуманітарні науки. Бути здатним до пошуку, оброблення та аналізу інформації з іноземних джерел. Цінувати та поважати різноманітності та мультикультурності. Бути здатним зберігати та примножувати культурно- мистецькі, екологічні, моральні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій.

Зміст навчальної дисципліни: граматики: часи активного, множина іменників, займенники, числівники, ступені порівняння прикметників, модальні дієслова, умовні речення; лексичні теми: інформація про себе, студентське життя та відпочинок, вища освіта, засоби комунікації, майбутня професія, що таке дизайн інтер'єру, відомі особистості в сфері дизайну інтер'єру, колір у дизайні інтер'єру, стилі дизайну інтер'єру.

Пререквізити – вихідна.

Постреквізити – Громадянське суспільство (ОЗП.05), Основи наукових досліджень у дизайні (ОЗП.06), Комплексний курсовий проєкт (ОФП.12), Кваліфікаційна робота (ОФП.18).

Запланована аудиторна робота: практичних занять - 68 год., самостійної роботи - 112 год.; разом - 180 год (денна форма навчання).

Методи навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда, дискусія), практичні(самостійна робота, тести, домашнє читання), аудіовізуальні методи (аудіо записи, відеофільми), робота в групі.

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування (читання та переклад, виконання вправ та завдань, участь у дискусіях); тестовий контроль лексичного матеріалу та граматичного матеріалу з теми; оцінювання результатів виконання ІДЗ.

Вид семестрового контролю залік – 1-2 семестри.

Навчальні ресурси:

1. Англійська мова для дизайнерів [Текст] = English for designers : навч. посіб. / В. В. Дроздова, К. В. Рудніцька, Н. В. Школяр. – Хмельницький : ХНУ, 2023. – 233 с.
2. English Grammar. Граматика англійської мови : збірник вправ для студентів освітнього рівня «бакалавр» усіх спеціальностей університету. / Ємець О. В., Сніцар І. В., Пасічник О. С., Молотай Л. А. – Хмельницький: ХНУ, 2019. – 128 с.
3. Murphy R. English Grammar in Use: 5th Ed. Oxford University Press, 2022. – 392 p.

Викладачі: кандидат педагогічних наук, доцент Дроздова В.В.